



2013-09-26

Canadian Nuclear Safety Commission
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire
(CCSN)

**UPDATED
PUBLIC HEARING AGENDA**

**MISE À JOUR
ORDRE DU JOUR DE
L'AUDIENCE PUBLIQUE**

**Dates: Tuesday, Wednesday and
Thursday, October 1-2-3, 2013**

**Time: 7:00 p.m. on October 1, 2013
8:30 a.m. on October 2, 2013
8:30 a.m. on October 3, 2013**

**Location: Kikinahk Friendship Centre,
320 Boardman Street,
La Ronge, Saskatchewan**

**The hearing will be webcasted live on
nuclearsafety.gc.ca**

Commission
Member
Document
(CMD)
Document à
l'intention des
commissaires

**dates : Les mardi, mercredi et jeudi,
1-2-3 octobre 2013**

**heure : 19 h 00 le 1^{er} octobre 2013
8 h 30 le 2 octobre 2013
8 h 30 le 3 octobre 2013**

**endroit : Kikinahk Friendship Centre,
320, rue Boardman,
La Ronge (Saskatchewan)**

**L'audience sera webdiffusée en direct à
suretenucleaire.gc.ca**

**TUESDAY, OCTOBER 1, 2013
TIME: 7:00 P.M.**

**LE MARDI 1^{ER} OCTOBRE 2013
HEURE : 19 H 00**

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda 13-H12.A
3. **ONE DAY PUBLIC HEARINGS**

• **Cameco Corporation**

Applications for the renewal of its uranium mine and mill operating licences for the Key Lake, McArthur River and Rabbit Lake operations

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **AUDIENCES PUBLIQUES
D'UNE JOURNÉE**

• **Cameco Corporation**

Demandes en vue du renouvellement de ses permis d'exploitation de mine et d'usine de concentration d'uranium pour ses installations de Key Lake, McArthur River et Rabbit Lake

- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Cameco Corporation on the three licence renewal applications | <p>13-H13.1
13-H13.1A
13-H14.1
13-H14.1A
13-H15.1
13-H15.1A</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par Cameco Corporation visant les trois demandes de renouvellement de permis |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by CNSC staff on the three licence renewal applications | <p>13-H13
13-H14
13-H15</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par le personnel de la CCSN visant les trois demandes de renouvellement de permis |
| <ul style="list-style-type: none">• Written submission from Dale Dewar | <p>13-H13.13
13-H14.12
13-H15.11</p> | <ul style="list-style-type: none">• Mémoire de Dale Dewar |

**END OF THE SESSION FOR OCTOBER 1ST.
THE HEARING WILL RESUME
AT 8:30 A.M. ON OCTOBER 2.**

**FIN DE LA SESSION POUR LE 1^{ER} OCTOBRE.
L'AUDIENCE SE POURSUIVRA À COMPTER
DE 8 H 30 LE 2 OCTOBRE.**

DATE : WEDNESDAY, OCTOBER 2, 2013

TIME: 8:30 A.M.

DATE : LE MERCREDI 2 OCTOBRE 2013

HEURE : 8 H 30

- | | | |
|---|---|---|
| • Oral presentation by the Kineepik Métis Local Inc. (#9) | 13-H13.2
13-H14.2
13-H15.2 | • Exposé oral par le Kineepik Métis Local Inc. (#9) |
| • Oral presentation by the Prince Albert Grand Council | 13-H13.3
13-H13.3A
13-H14.3
13-H14.A
13-H15.3
13-H15.3A | • Exposé oral par le Prince Albert Grand Council |
| • Oral presentation by the Lac La Ronge Indian Band | 13-H13.27
13-H14.25
13-H15.24 | • Exposé oral par Lac La Ronge Indian Band |
| • Oral presentation by the English River First Nation | 13-H13.18
13-H14.16
13-H15.15 | • Exposé oral par la English River First Nation |
| • Oral presentation by the Canadian Nuclear Association | 13-H13.12
13-H14.11
13-H15.10 | • Exposé oral par l'Association nucléaire canadienne |
| • Oral presentation by Tavio Morin | 13-H13.4 | • Exposé oral par Tavio Morin |
| • Oral presentation by the Canadian Nuclear Workers' Council and the United Steelworkers Union (USW) local 8914 | 13-H13.6
13-H13.6A
13-H14.5
13-H14.5A | • Exposé oral par le Conseil canadien des travailleurs du nucléaire et la section locale 8914 du Syndicat des métallurgistes unis |
| • Oral presentation by Des Nedhe Development Inc. | 13-H13.11
13-H14.10
13-H15.9 | • Exposé oral par Des Nedhe Development Inc. |
| • Oral presentation by the Saskatchewan Environmental Society | 13-H13.23
13-H14.21
13-H15.20 | • Exposé oral par la Saskatchewan Environmental Society |

- | | | |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by the Saskatchewan Mining Association | <p>13-H13.7
13-H13.7A
13-H14.6
13-H14.6A
13-H15.5
13-H15.5A</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par la Saskatchewan Mining Association |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Candyce Paul | <p>13-H13.5
13-H14.4
13-H15.4</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par Candyce Paul |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by the Northern Saskatchewan Environmental Quality Committee | <p>13-H13.22
13-H14.20
13-H15.19</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par le Northern Saskatchewan Environmental Quality Committee |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Rose Roberts | <p>13-H13.17
13-H13.17A
13-H14.15
13-H14.15A
13-H15.14
13-H15.14A</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par Rose Roberts |
| <ul style="list-style-type: none">• Oral presentation by Dwayne Buffin | <p>13-H13.14</p> | <ul style="list-style-type: none">• Exposé oral par Dwayne Buffin |

**END OF THE SESSION FOR OCTOBER 2.
THE HEARING WILL RESUME
AT 8:30 A.M. ON OCTOBER 3.**

**FIN DE LA SESSION POUR LE 2 OCTOBRE.
L'AUDIENCE SE POURSUIVRA À COMPTER
DE 8 H 30 LE 3 OCTOBRE.**

DATE : THURSDAY, OCTOBER 3, 2013

TIME: 8:30 A.M.

DATE : LE JEUDI 3 OCTOBRE 2013

HEURE : 8 H 30

- | | | |
|--|--|--|
| • Oral presentation by
Sierra Club Canada | 13-H13.26
13-H13.26A
13-H14.24
13-H14.24A
13-H15.23
13-H15.23A | • Exposé oral par
Sierra Club Canada |
| • Oral presentation by
Athabasca Basin Development
Limited Partnership | 13-H13.8
13-H14.7
13-H15.6 | • Exposé oral par
Athabasca Basin Development
Limited Partnership |
| • Oral presentation by the
Snake Lake Group of Companies | 13-H13.16
13-H14.14
13-H15.13 | • Exposé oral par
Snake Lake Group of Companies |
| • Oral presentation by the
Committee for Future Generations | 13-H13.24
13-H14.22
13-H15.21 | • Exposé oral par le
Committee for Future Generations |
| • Oral presentation by
Clarence Natomagan | 13-H13.25
13-H14.23
13-H15.22 | • Exposé oral par
Clarence Natomagan |
| • Oral presentation by
Kirstin Scansen | 13-H13.28
13-H14.26
13-H15.25 | • Exposé oral par
Kirstin Scansen |
| • Oral presentation by
Kitsaki Management
Limited Partnership | 13-H13.20
13-H14.18
13-H15.17 | • Exposé oral par
Kitsaki Management
Limited Partnership |
| • Oral presentation by the
Saskatchewan Ministry of
Environment | 13-H13.21
13-H13.21A
13-H14.19
13-H14.19A
13-H15.18
13-H15.18A | • Exposé oral par le
Ministère de l'environnement
de la Saskatchewan |

- | | | |
|--|-------------------------------------|--|
| • Oral presentation by James Little | 13-H13.15
13-H14.13
13-H15.12 | • Exposé oral par James Little |
| • Oral presentation by the Pinehouse Business North Development Inc. | 13-H13.19
13-H14.17
13-H15.16 | • Exposé oral par le Pinehouse Business North Development Inc. |
| • Written submission from the Johnson-Shoyama Graduate School of Public Policy | 13-H13.9
13-H14.8
13-H15.7 | • Mémoire de la Johnson-Shoyama Graduate School of Public Policy |
| • Written submission from Steve Lawrence | 13-H13.10
13-H14.9
13-H15.8 | • Mémoire de Steve Lawrence |

**FINAL ROUND OF QUESTIONS FROM
COMMISSION MEMBERS**

4. CLOSING

**DERNIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES
MEMBRES DE LA COMMISSION**

4. CLÔTURE